

Bizkaia

Arrazola (Atxondo): koráña, séya
Arrieta: kodáñe
Bakio: kodáña
Bermeo: kodáñe
Berriz: séya
Bolibar: séya
Busturia: kodáñe
Dima: kodáñe
Elantxobe: kodáñe
Elorrio: séya
Errigoiti: kodáñe, *séya
Etxebarri: βεῖδεγιλε, *kodáña
Etxebarria: séya, *βεῖδηγιλό
Gamiz-Fika: kodáñe
Getxo: kodáña
Gizaburuaga: kórañe, séya
Ibarruri (Muxika): kodáña
Kortezubi: kodáñe
Larrabetzu: kodáñe, *séya
Laukiz: kodáña
Leioa: γοδάña
Lekeitio: séya
Lemoa: kodáñe, *séya
Lemoiz: kodáñe
Mañaria: koráña, koréña, *séya
Mendata: kodáñe
Mungia: kodáñe
Ondarroa: séya, ποδάñe
Orozko: kodáña, *séya
Otxandio: kóraña
Sondika: kodáñe, δάιλυ
Zaratamo: βεῖδεγιλε, γοδάña
Zeanuri: kodáña, *otaséya
Zeberio: γοδάña, βεῖδεγιλα
Zollo (Arrankudiaga): γοδάña, βεῖδηγιλα, *δάλυ
Zornotza: séya

Araba

Aramaio: kóraña

Gipuzkoa

Aia: séya
Amezketza: séya
Andoain: séya
Araotz (Oñati): séya

Arrasate: séya
Arroa (Zestoa): séya
Asteasu: séya
Ataun: séya
Azkoitia: séya
Azpeitia: séya
Beasain: séya
Beizama: séya, seá
Bergara: séya, *poráñe
Deba: séya
Donostia: séya
Eibar: séya
Elduain: séya
Elgoibar: séya
Errezil: séya
Ezkio-Itsaso: séya
Getaria: séya, seá
Hernani: séya
Hondarribia: séya
Ikaztegieta: séya
Lasarte-Oria: séya
Legazpi: séya
Leintz Gatzaga: séya
Mendaro: séya
Oiartzun: séya, seá (mark.)
Oñati: séya
Orexa: séya
Orio: séya
Pasaia: séya, séya
Tolosa: seá
Urretxu: séya
Zegama: séya

Nafarroako Foru Komunitatea

Abaurregaina / Abaurrea Alta: tájly
Alkots: séya
Aniz: séya
Arbizu: séya
Berute: séya, seá (mark.)
Donamaria: séya
Dorrao / Torrano: séya
Erratzu: séya
Ettxalar: séya
Ettxaleku: séya
Ettxarri (Larraun): séya
Eugi: séya
Ezkurra: séya
Gaintza: séya, seá (mark.)

Goizueta: βῆλάρσεá
Igoa: séya
Jaurrieta: tály
Leitza: séya
Lekaroz: séya
Luzaide / Valcarlos: tájly
Mezkiritz: tály
Oderitz: séya
Suarbe: séya
Sunbilla: séya
Urdiain: séya
Zilbeti: séya
Zugarramurdi: séya

Lapurdi

Ahetze: séya
Arrangoitze: séya, *δάλυα
Azkaine: séya
Bardoze: séya, δαίλά (mark.)
Beskoitze: séya
Donibane Lohizune: séya
Hazparne: séya, *dájly
Hendaia: seá
Itsasu: séya, *dájly
Makea: séya, *δαίλυ
Mugerre: belárséya
Sara: séya
Senpere: séya
Urketa: séya
Uztaritze: séya

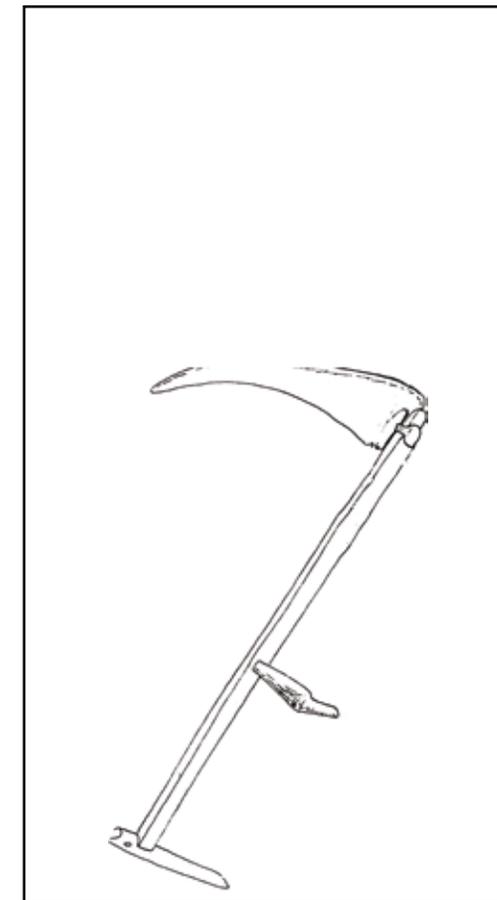
Nafarroa Beherea

Aldude: tájly
Arboti: δαίλυ, belhárdajlja (mark.)
Armendaritze: δαίλυ, *séya
Arnegi: tájly
Arrueta: ddájly, dájly
Baigorri: thájly
Bastida: dájly
Behorlegi: talú
Bidarra: séya
Ezterenzubi: tály
Gamarte: belártaaly
Garrúze: dalý, δαλοτά
Irisarri: séya, *tájly
Izturitze: séya, belhártseya
Jutsi: dalu
Landibarre: δαίλυ, dalú

Larzabale: dalu, tajlia (mark.)
Uharte Garazi: tájly

Zuberoa

Altzai: dály
Altzurükü: dály
Barkoxe: dály
Domintxaine: dály
Eskiula: dály, daketá
Larraine: dály
Montori: thály
Pagola: dály
Santa Grazi: dály
Sohüta: dály
Urđinarbe: dály
Ürrüstoi: dály



1812. Mapa: guadaña / faux / scythe

GALDERA: 41210 ALG: 1226; ALEANR: IV, 509



	dailu
	dallü
	t(h)ailu
	daila
	kodaña
	koraña
	podain
	sega
	belarsega
	berdegilla

- Belarra ebakitzeko erabiltzen den gider luze eta altzaruzko xafla duen tresnaren izena bildu da.

- Mozten denaren arabera, adibidez, belarra, ota edo ira izan, tresna desberdina erabiltzen dela jaso da. Zollon, "berdegilla" eta "dalla" bat direla bildu da; "godaña", berriez, laburragoa dela. Etxebarrin ere "berdegille" eta "kodaña" ez dira bat. Belarra ebakitzeko lanabesaren izentzat "berdegille" jaso da. *Kodaña, otak edo gausa fuerteaguak ebakitzeko erabiltzen da. Elorrion: Godaña, motzagua da, eh. Segia bedarra ebateko, da godaña idia ebateko.*

- Nafarroa Behereko eta Zuberoako herri gehienetan "dailu" edo horren aldaeraren bat jaso da 41210 'guadaña / faux' adierazteko. Eremu horretan, "sega" 19380 'sierra / scie à montants' adierazteko bildu da.

Leioa: *Gero txikiau dau otea edo aspigarrie ebáiteko, "ota-kodañe".*

Ezkio-Itsaso: *Oi osátzen dá, ségeá, kirténá, éraztuné, txabéteá ta eskúlekúk.*

Tolosa: *Segá-jartzaliák izate ya. Segá eosi ta arekin belarra ebakitzea eztao juteik, ez, ez. Segá jarri in ber da.*

Goizueta: *Belar-sea da bat, luzea, belarra ebateko. Iratze-sega izate a onen erdia, izango da motz-motza.*

Urketa: *Eta tailuia othian pikatzekoa hua, ttipio dena, eta hau ["sega"] belarretako da. Bada luzio, laurro eta otheko ttipio.*

Beskoitze: *"Séga" belar-móztekoa badá eta "táilua" ote-móztekoa.*

Gamarte: *Belarrekoa haundio da ta mehio; iatzekoak, lodixoño ta otekoa, azkarro, laburro yenealian.*

Garrüze: *Bada "dallü haundia", belarrain motzeto ta ogiaín motzeto edo iatziain motzeto re ta "dallota" ttipiaoa. "Dallia" handia da, dalliak batu ta eman dezaun, iruetan oi zentimetraka at ta dallota, oit'amar zentimetra at, lodiou... othia mozten edo naharrak, lodiou, gorrau...*

Eskiula: *Gük erraiten dügü heben "dalleta", othian eta iatziain motzeto zerbütatzeten dena.*